

# 平成23年度 事業報告書

## 2011 Business Report

平成23年1月1日から平成23年12月31日まで  
From 1<sup>st</sup> of January, 2011 until 31<sup>st</sup> of December, 2011

特定非営利活動法人 The Tyler Foundation  
Specified Nonprofit Organization The Tyler Foundation

---

### 1 事業の成果

Achievement / accomplishment of projects (or activities)

2011年タイラー基金は引き続き、国立成育医療研究センター、大阪市立総合医療センターで小児がん患者とその家族のための院内カウンセリング・プログラム、シャイン・オン！カウンセリング&サポート・プログラムを行いました。これは枕元で、専門の臨床心理士がご家族と子どもにカウンセリングを行うのに加え、子どもたちに対するクラブ活動や、ご家族のためにお母さんグループへの活動があります。また、長期入院のために小児がんの子ども兄弟への保育、ご家族の緊急宿泊場所であるシャイン・オン！ハウスは今年度1000件の利用がありました。この他、治療中の子どもたちの日々の出来事をビーズで記録するシャイン・オン！ビーズ・オブ・カレッジ・プログラムは茨城県立こども病院、大阪市立総合医療センターを始め、2012年春現在国内9病院が導入しています。また、病棟でのアニマルセラピーを目的としたシャイン・オン！セラピードッグ・プログラムは2010年1月から日本で初めての常勤セラピードッグとして静岡県立こども病院で活動しています。2010年度に始まったシャイン・オン！クリニックはタイラー基金と国立成育医療研究センターとの共同プログラムです。小児がんの外来患者、および治療を終了した子どもたちを支え、長期的にフォローアップするクリニックです。またこれまでの経験を活かし東関東大震災で被災した岩手県の小学校、保育園へ専門的な訓練を受け、心理社会的介入ができるプロのエンターテイナーを派遣しています。

In 2011, the Tyler Foundation has continued its in-hospital counseling program for children with cancer and their families at the National Center for Child Health and Development and Osaka City General Hospital. This program involves clinical psychologists specializing in children and parents directly talking bedside with patients and families. The psychologists have also organized a mother's group where they do activities for the children. The response from the children, families, doctors and nurses has all been very positive. Shine On! House is providing child care for siblings of children with cancer and emergency accommodation for families. In 2011, Shine On! House had 1,000 bookings. Shine On! Beads of Courage has continued at Ibaraki Children Hospital and Osaka City General Hospital and in the spring of 2012, a total of 9 hospitals are doing this program. The first full-time animal therapy program in Japan, Shine On! Therapy Dog Program is continuing at Shizuoka Children Hospital since January, 2010. The Shine On! Clinic is a collaboration of the Tyler Foundation and the National Center for Child Health and Development. It is both a long-term follow up clinic to support childhood cancer survivors as well as a daily outpatient clinic support center for current pediatric cancer patients at the hospital. After the earthquake and tsunami, we provided a professionally-trained magical care clown for the affected area's elementary schools and child care centers in Iwate prefecture.

2 事業の実施に関する事項 Matters relating to carrying out projects (or activities)						
(1) 特定非営利活動に係る事業 Projects relating to the nonprofit activities						
事業名 Name of Project (Art. 5 of AOI of Tyler F.)	内容 Content	実施日 Implementation Date/Time	実施場所 Implementation Place	従事者の人数 Number of Workers Engaged in This Project	受益対象者の範囲及び人数 Beneficiary's Scope and Head-count	支出額 Expenditure (Unit: JPY1,000)
骨髄移植推進のための支援事業 Bone marrow transplantation promotion and support (Art 5-(1))	<p>カウンセリングと支援プログラム Counseling and support program</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 子どものがん病棟における公式・非公式の患者家族のカウンセリング</li> <li>- がん病棟の子供のための遊戯療法</li> <li>- 母親グループの組織化</li> <li>- 母親のがん研究グループの組織化</li> <li>- Formal and informal family counseling on children's cancer ward</li> <li>- Play therapy for children on cancer ward</li> <li>- Organizing mother's group</li> <li>- Organizing mother's cancer study group</li> </ul>	平成23年1月から週5日 From January 2011, 5 days/week	国立成育医療研究センター 大阪市立総合医療センター National Center for Child Health and Development Osaka City General Hospital	臨床心理学者：2名 2 clinical psychologists	平成23年1月から12月まで60名の小児がん入院患者・その親と小児がん通院患者 60 inpatient pediatric oncology patients and parent plus outpatient pediatric oncology patients	8,417,550円
入院中の子ども達の交流イベント企画・運営事業 Planning and managing the exchange events of children in the hospital (Art 5-(3))	<p>シャイン・オン！ハウス Shine On! House</p> <p>入院中の子ども達のご兄弟をお預かりするサービス、ご家族の為にリラクゼーションスペースの提供。 Provide child care service to the siblings of children with cancer, and relaxation space for the family.</p>	平成23年1月から週3日 From January 2011, 3 days/week	シャイン・オン！ハウス Shine On! House	保育士：2名 2 child care specialist	平成23年1月から12月まで1000件の利用。 Since January to December 2011, 1000 bookings	9,076,265円
入院中の子ども達の交流イベント企画・運営事業 Planning and managing the exchange events of children in the hospital (Art 5-(3))	<p>シャイン・オン！セラピー・ドック・プログラム Shine On! Therapy Dog Program</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 病棟、ベットサイドへ訪問</li> <li>- 辛い治療時のアテンド</li> <li>- 手術室への同行</li> <li>- Visiting bedside in the wards</li> <li>- Attend when children take painful treatment</li> <li>- Attending when children going to surgery room</li> </ul>	平成23年1月から週5日 From January 2011 5 days/week	静岡県立子ども病院 Shizuoka Childrens Hospital.	1	平成23年1月から12月まで2000件の利用。 Since January to December 2011, 2000 booking	7,582,502円

入院中の子ども達の交流イベント企画・運営事業 Planning and managing the exchange events of children in the hospital (Art 5-(3))	シャイン・オン! ビーズ・オブ・カレッジ Shine On! Beads of Courage ビーズ・オブ・カレッジは子どもたちの日々の入院生活の出来事をビーズで記録することで、子ども達の治療に対する勇気を称え、勇気づける心理学的に証明されたプログラム。2012年には導入病院が増える予定。 Beads are presented for critical events in a child's cancer treatment program. Beads serve as a tangible record of a child's courageous journey. We are expecting this program to launch at more hospitals in 2012.	平成23年1月から週5日 From January 2011, 5 days/week	茨城県立子ども病院 大阪市立総合医療センター Ibaraki Children's Hospital, Osaka City General Hospital	1	平成23年1月から12月まで80名が参加。 Since January 2011 to December 2011, 80 children receive the beads.	2,527,490円
小児がんに関する研究費用の助成金 Founding for the study regarding pediatric cancer. (Art 5-(5))	シャイン・オン! クリニック Shine On! Clinic 国立成育医療研究センター小児がん外来の看護師のコストをタイラー基金が負担 The Tyler Foundation paid NCCHD Shine On! Nurse fee.	平成23年1月から週5日 From January 2011, 5days/week	国立成育医療研究センター NCCHD	1	900件の小児がん患者外来受診 900 booking of outpatient pediatric oncology patients.	7,004,132円
入院中の子ども達の交流イベント企画・運営事業 Planning and managing the exchange events of children in the hospital (Art 5-(3))	シャイン・オン! 東北の子ども達サポート・プログラム Shine On! Tohoku Children Support Program 東日本大震災で被災した地域にある病院と協力し、入院中、通院中の子ども達のいる家族にニーズに沿った物資、資金の提供を行う。同時に被災地の小学校や保育園にプロのエンターテイナーを派遣。 Collaborate with hospitals in affected area, goods and funds support for hospitalized and outpatient families. Same time professionally trained magical care clown is visiting elementary schools and day care center in affected area in Iwate prefecture.	平成23年4月から月12日 From April 2011, 12days/month	岩手県の被災地の小学校、保育園 Elementary schools and day care center in affected area in Iwate prefecture.	2	平成23年1月から12月まで12,000名が参加 Since April to December 2011, 12,000 children joined the program.	12,872,734円
小児がんに関する情報収集及び情報提供事業 Collecting information and provision of information about childhood cancer (Art 5-(6))	小児がんの理解を深めるイベントの開催	平成23年1月から年3回 From January 2011, 3/year	Tokyo	3	500	31,771,788円

(2) その他の事業 Other projects

事業名 Name of Project (Activity)	事業内容 Content of Project	実施 日時 Implementation Date/Time	実施 場所 Implementation Place	従事者 の人数 Number of Wor kers Engaged in This Project	支出額 (千円) Expenditure (Unit: JPY1,000)
該当なし N/A					

**平成23年度 役員名簿 及び  
役員のうち報酬を受けたことがある者の名簿**  
List of officers and officers who have received remuneration

平成23年1月1日 から 平成23年12月31日まで  
From 1<sup>st</sup> of January, 2011 until 31<sup>st</sup> of December, 2011

平成23年12月31日現在

特定非営利活動法人 The Tyler Foundation

As of 31<sup>st</sup> of December,

Specified Nonprofit Organization The Tyler Foundation

2011

	役名 Officers	(フリガナ) 氏名 Name	住所又は居所 Address	就任期間 Term of Office	報酬を受けた 期間 Period when Remuneration was received
1	理事 Director	キンバリ・フォーサイス Kimberly Ann Forsythe	東京都渋谷区西原三丁目40番 16号 3-40-16 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo	平成23年3月31日 ～ 平成25年3月30日	-
2	理事 Director	マーク・フェリス Mark Ferris	東京都渋谷区西原三丁目40番 16号 3-40-16 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo	平成23年3月31日 ～ 平成25年3月30日	-
3	理事 Director	バーク・ドナ・ マーガレット Donna Margaret Burke	東京都港区六本木六丁目8番5 号中島ハウス201 Nakajima House 201, 6-8-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo	平成23年3月31日 ～ 平成25年3月30日	-
4	理事 Director	ホリエキヨシ 堀井 清之 Kiyoshi Horii	東京都目黒区上目黒五丁目8番 15-501号 ブリックマンション宿山 Brick Mansion Shukuyama, 5-8-15-501 Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo	平成23年3月31日 ～ 平成25年3月30日	-
5	理事 Director	クマガイ マサキ 熊谷 昌明 Masaaki Kumagai	東京都世田谷区玉川二丁目28 番7-409号 2-28-7-409 Tamagawa, Setagaya-ku, Tokyo	平成23年3月31日 ～ 平成24年3月1日	-
6	理事 Director	ハラ ジュンイチ 原 純一 Junichi Hara	大阪府豊中市若竹町一丁目22 番6号201号室 1-22-5-201, Wakatake-cho, Toyon aka-shi, Osaka	平成23年3月31日 ～ 平成25年3月30日	-
7	理事 Director	スティーブン・ギブンス Stephen Bass Givens	東京都港区白金台3丁目13番19号 芙蓉コンパウンド#B #B Fuyo Compound 3-13-19, Shi roganodai, Minato-ku, Tokyo	平成23年3月31日 ～ 平成25年3月30日	-

8	理事 Director	ラキヤン・アロック Rakyan Alok Kumar	東京都港区南麻布1丁目3番2 2-104号 麻布ヒルサイドテ ラス Azabu Hillside Terrace104, 1-3-2, Minami-Azabu, Minato-ku, Shib uya-ku, Tokyo	平成23年3月31日 ~ 平成25年3月30日	-
9	監事 Auditor	ヘンリー・タン Henry Alexander Tan	東京都渋谷区広尾3-9-28 3-9-28, Hiroo, Shibuya-ku, Tokyo	平成23年3月31日 ~ 平成25年3月30日	-

## 社員のうち10人以上の者の名簿

## Members (Full-membership holder) List

平成23年12月31日現在  
As of December 31, 2011特定非営利活動法人 The Tyler Foundation  
Specified Nonprofit Organization The Tyler Foundation

	氏名 Name	住所又は居所 Address
1	キンバリ・フォーサイス Kimberly Ann Forsythe	東京都渋谷区西原三丁目40番16号 3-40-16 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo
2	マーク・フェリス Mark Ferris	東京都渋谷区西原三丁目40番16号 3-40-16 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo
3	バーク・ドナ・マーガレット Donna Margaret Burke	東京都港区六本木六丁目8番5号中島ハウス201 Nakajima House 201, 6-8-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo
4	ホイ 清之 堀井 清之 Kiyoshi Horii	東京都目黒区上目黒五丁目8番15-501号 ブリックマンション宿山 Brick Mansion Shukuyama, 5-8-15-501 Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo
5	クマガイ マサキ 熊谷 昌明 Masaaki Kumagai	東京都世田谷区玉川二丁目28番7-409号 2-28-7-409 Tamagawa, Setagaya-ku, Tokyo
6	エドワーズ・ケヴィン・ ガレス Edwards Kevin Gareth	東京都目黒区中根一丁目13番18号 アルティス都立大学1002 Artis Toritsu Daigaku #1002, 1-13-18 Nakane, Meguro-ku, Tok
7	ヘンリー・アレクサンダー・タン Henry Alexander Tan	東京都渋谷区広尾3-9-28 3-9-28, Hiroo, Shibuya-ku, Tokyo
8	ホイ ヨシ 堀井 ヨシ Yoshi Horii	東京都目黒区上目黒五丁目8番15-501号 ブリックマンション宿山 Brick Mansion Shukuyama, 5-8-15-501 Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo
9	マーク・マクタムニー Mark McTamney	静岡県富士宮市錦町一丁目14番 1-14 Nishikicho, Fujinomiya-shim, Shizuoka-ken
10	アントン・マクロイ Anton McLoy	静岡県富士市岩本81-1 サンガーデン205 205 Sungarden, 81-1 Iwamoto, Fujinomiya Shi, Shizuoka-ken
11	ラキヤン・アロック Rakyan Alok Kumar	東京都港区南麻布1丁目3番22-104号 麻布ヒルサイドテラス2-7-13 Azabu Hillside Terrace 104, 1-3-22, Minamiazabu, Minato-ku, Tokyo
12	原 純一 Hara, Junichi	大阪府豊中市若竹町一丁目22番6号201号室 1-22-5-201, Wakatake-cho, Toyonaka-shi, Osaka

## 平成23年度 特定非営利活動に係る事業 会計財産目録

平成23年 12月31日現在

特定非営利活動法人The Tyler Foundation

(単位：円)

科 目	金 額	
I 資産の部		
1 流動資産		
現金予金		
現金	163,860	
普通預金 三菱東京UFJ銀行渋谷支店 (積立用)	34,102,695	
普通預金 みずほ銀行麻布支店 (支払い用)	2,522,998	
普通預金 三菱東京UFJ銀行渋谷支店 (作業用)	6,216,549	
普通預金 郵便局	743,489	
ペイパル預金	18,882,746	
計	62,632,337	
未収入金		
前払い金		
貯蔵品		
計	0	
流 動 資 産 合 計		62,632,337
2 固定資産		
敷金 -シャイン・オン!ハウス	586,000	
礼金 -シャイン・オン!ハウス	544,167	
		1,130,167
資 産 合 計		63,762,504
II 負債の部		
1 流動負債		
未払い金		
未払金-シャイン・オン!クリニック寄付金	7,000,000	
計	7,000,000	
流 動 負 債 合 計		7,000,000
負 債 合 計		7,000,000
正 味 財 産		56,762,504



## 2011 Specified Nonprofit Corporation Financial Statement

As of 31st of December 2011

Specified Nonprofit Corporation The Tyler Foundation

(JPY)

Subject	Amount	
<b>I ASSETS</b>		
1 Current Asset		
Cash		
Cash on hand	163,860	
Reserve account - Tokyo Mitsubishi	34,102,695	
Program account - Mizuho	2,522,998	
Program account - Tokyo Mitsubishi	6,216,549	
Post Office	743,489	
PayPal	18,882,746	
Total	62,632,337	
Accounts due	0	
Advance payment	0	
Inventory	0	
Total	0	
Total current asset		62,632,337
2 Non-current asset		
Deposit - Shine On! House (apartment)	586,000	
Key money - Shine On! House (apartment)	544,167	
Total assets		1,130,167
		63,762,504
<b>II LIABILITIES</b>		
1 Current liabilities		
Accounts Payable		
Accounts Payable	7,000,000	
Total	7,000,000	
Total current liabilities		7,000,000
Total liabilities		7,000,000
Net assets		56,762,504

## 平成23年度 特定非営利活動に係る事業 会計貸借対照表

平成23年 12月31日現在

特定非営利活動法人The Tyler Foundation

(単位：円)

科 目	金 額	
I 資産の部		
1 流動資産		
現金	163,860	
預金預金	43,585,731	
預金 - ペイパル	18,882,746	
現預金合計	62,632,337	
未収入金		
前渡金	0	
その他資産計	0	
流動資産合計		62,632,337
2 固定資産		
敷金	586,000	
礼金	544,167	
固定資産合計	1,130,167	1,130,167
資産合計		63,762,504
II 負債の部		
1 流動負債		
未払金-シャイン・オン!クリニック寄付金	7,000,000	
その他未払い金		
流動負債合計	7,000,000	7,000,000
負債合計		7,000,000
III 正味財産の部		
前期繰越正味財産		70,385,952
当期正味財産増減額		-13,623,448
正味財産合計		56,762,504
負債及び正味財産合計		63,762,504

## 2011 Specified Nonprofit Corporation Balance Sheet

As of 31st of December 2011

Specified Nonprofit Corporation The Tyler Foundation

(JPY)

Subject	Amount	
<b>I ASSETS</b>		
1 Current assets		
Cash	163,860	
Bank Account	43,585,731	
Bank - PayPal	18,882,746	
Cash and deposit	62,632,337	
Accounts due		
Prepaid	0	
Total other current assets	0	
Total current assets		62,632,337
2 Non-current assets		
Deposit	586,000	
Deferred assets	544,167	
	1,130,167	
Total non-current assets		1,130,167
Total assets		63,762,504
<b>II Liability</b>		
1 Current liabilities		
Accounts Payable Donation to Shine On! Clir	7,000,000	
Accounts Payable	0	
	7,000,000	
Total current liabilities		7,000,000
Total liabilities		7,000,000
<b>III Net assets</b>		
Retained earnings brought forward		70,385,952
Current year retained earning		-13,623,448
Net Assets		56,762,504
Total Liability and Net Assets		63,762,504

## 平成23年度 会計収支計算書

平成23年1月1日 から 23年12月31日まで

特定非営利活動法人 The Tyler Foundation

(単位:円)

科 目	金 額	
I 収入の部		
1 寄付金収入	50,995,303	
2 募金活動収入	30,282,003	
3 民間助成金収入		
4 その他の収入		
利息収入	9,033	
保育費	130,000	
		81,416,339
当期収入合計		81,416,339
収入合計		81,416,339
II 支出の部		
事業費		
骨髄移植推進のための支援事業 (シャイン・オン! カウンセリング&サポート)	8,417,550	
骨髄移植推進のための支援事業 (シャイン・オン! ハウス)	9,076,265	
入院中の子ども達の交流イベント (シャイン・オン! セラピードック プログラム)	7,582,502	
入院中の子ども達の交流イベント (シャイン・オン! ビーズオブカレッジ プログラム)	2,527,490	
小児がんに関する研究費用の助成事業 (シャイン・オン! クリニック)	7,004,132	
入院中の子ども達の交流イベント (シャイン・オン! 東北の子ども達サポート プログラム)	12,872,734	
小児がんの理解を深めるイベントの開催	30,971,788	
		78,452,461
3 管理費		
銀行手数料	490,355	
クレジットカード手数料	1,312	
デザイン、コンサルティング費	2,796,056	
給料手当	10,754,713	
福利厚生費	126,000	
消耗品費	1,370,702	
旅費交通費	301,845	
通信費	322,022	
その他の経費	424,321	
		16,587,326
当期支出合計		95,039,787
当期収支差額		-13,623,448
前年繰越収支差額		69,255,785
次期繰越収支差額		55,632,337

## 2011 Income Statement

Period : 1st of January to 31st of December 2011

Specific Nonprofit Corporation The Tyler Foundation  
(Yen)

Subject	Amount		
<b>I Sales</b>			
1 Income from Donations	50,995,303		
2 Income from Fund Raising	30,282,003		
3 Private sector grant	0		
4 Other Income			
Interest	9,033		
Shine-on Day Care	130,000	81,416,339	
<b>Total Income</b>			81,416,339
<b>Net Income</b>			81,416,339
<b>II Expenses</b>			
<b>Program Expenses</b>			
Counseling and Support Program	8,417,550		
Shine-on-House	9,076,265		
Therapy Dog	7,582,502		
Beads of Courage	2,527,490		
Shine On! Clinic	7,004,132		
Tohoku	12,872,734		
Educational events for the public	30,971,788	78,452,461	
<b>3 Administrative Expenses</b>			
Bank & PayPal fees	490,355		
Credit Card Expense	1,312		
Design & Consulting	2,796,056		
HR	10,754,713		
Welfare expense	126,000		
Stationery & Supplies	1,370,702		
Travel	301,845		
Communication fee	322,022		
Miscellaneous	424,321	16,587,326	
<b>Total Expenses</b>			95,039,787
<b>Net Income for current year</b>			-13,623,448
<b>Balance brought forward from prior year</b>			69,255,785
<b>Retained earnings carried forward</b>			55,632,337